

## **Caiet de sarcini**

pentru delegarea gestiunii serviciului public de alimentare  
cu apă și de canalizare

### **I. Dispoziții generale**

Caietul de sarcini este întocmit în baza legislației în vigoare și cuprinde condițiile minime pentru delegarea gestiunii serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare Primăriei or. Briceni.

Caietul de sarcini este întocmit de către Primăria or. Briceni, și stabilește modul de gestiune, termenii și condițiile de delegare a gestiunii și este realizat în baza studiului tehnico-economic.

Caietul de sarcini și studiul tehnico-economic este aprobat prin decizia Consiliului or. Briceni

### **II. Obiectul, aria delegării și obiectivele Autorității delegante**

#### **A. Datele de identificare a serviciului public**

1. Serviciul de alimentare cu apă și/sau de canalizare este situat în or. Briceni, str. 31 August, nr. 19, raionul Briceni.

Autoritatea delegantă a serviciului este consiliul or. Briceni, situat pe str. Independenței, nr. 28, or. Briceni Briceni.

Prestarea serviciului se realizează pe teritoriul or. Briceni, numit în continuare "aria delegării".

Aria delegării este definită de punctele de delimitare a instalațiilor dintre ÎMGCL or. Briceni și Primăria or. Briceni.

ÎMGCL or. Briceni nu poate subdelega, în tot sau în parte, obiectul contractului de delegare a gestiunii sau bunurile aferente serviciului.

Obiectivele concedentului sînt:

- a) Îmbunătățirea condițiilor de trai ale cetățenilor;
- b) Realizarea unei infrastructuri edilitare moderne, ca bază a dezvoltării economice și în scopul atragerii investițiilor profitabile pentru comunitățile locale;
- c) Dezvoltarea durabilă a serviciilor;
- d) Protecția mediului;
- e) Asigurarea contorizării consumului de apă pentru fiecare consumator cu care se încheie contracte de furnizare;

- f) Orientare spre client;
- g) Altele.

## **B. Componenta obiectelor tehnologice ale sistemului public de alimentare cu apă și a altor servicii publice de gospodărie comunală**

### 2. Sursa de apă:

Sursa de apă este de subterană și este compusă din priză de fântini arteziene de mare adâncime.

Capacitatea instalată a sursei este de 1320 m<sup>3</sup>/24 h;

### 3. Stația de tratare a apei:

a) Dezinfectarea apei se face prin metoda chimică (clorinare) fizică, în rezervuar;

i) Înmagazinarea apei se face în 2 bucăți rezervoare îngropate.

### 4. Pomparea apei:

Pomparea apei se face prin intermediul stațiilor de pompare echipate cu pompe electrice, cu:

1.  $Q = \underline{36.8}$  m<sup>3</sup>/h, N= 5.5 kW, n = 2800 rot/min.
2.  $Q = \underline{36.8}$  m<sup>3</sup>/h, N= 5.5 kW, n = 2800 rot/min.
3.  $Q = \underline{139.7}$  m<sup>3</sup>/h, N= 11 kW, n = 2800 rot/min.
4.  $Q = \underline{139.7}$  m<sup>3</sup>/h, N= 11 kW, n = 2800 rot/min.
5.  $Q = \underline{139.7}$  m<sup>3</sup>/h, N= 11 kW, n = 2800 rot/min.

### 5. Aducțiuni de apă, apeducte:

Transportul apei de la captare pînă la rezervoarele de înmagazinare se realizează prin aducțiuni/apeducte avînd diametrul Dn = 50 mm, L = 5 km.

### 6. Distribuirea apei, artere și conducte:

Transportul apei de la rezervoarele de înmagazinare pînă la utilizatori se face printr-un sistem de artere (Dn > 250 mm), conducte de serviciu (Dn < 250 mm) și bransamente prin care se asigură 100 % din cerințele utilizatorilor, avînd pe diametre următoarele lungimi și materiale de execuție:

#### a) Artere

Diametrul nominal: 57 mm, 110 mm, 150 mm, 200 mm

Lungimea: 47.1 (km)

Materialele de execuție: fonta, plastic, oțel

b) Conducte de serviciu 47,1 km.

c) Bransamente pe tipodimensiuni: 50mm,76mm,100mm.

## **C. Componenta obiectelor tehnologice ale sistemului public de canalizare**

### 7. Transportul apelor uzate:

Transportul apelor uzate și meteorice convențional curate de la consumatori la canalele de serviciu și de la acestea la colectoare se realizează printr-un sistem de tuburi de canalizare avînd diametrul Dn < 600mm: 150mm,200mm,350mm,400mm.

Diametrul nominal : 150 (mm)

Lungimea: 30 (km)

Materialele de execuție: fonta, plastic, azbestciment

#### 8. Colectoarele de canalizare:

Transportul apelor uzate și a celor convențional curate între colectoarele stradale și stația de epurare sau direct în emisar, pentru apele meteorice și convențional curate, în cazul sistemelor divizor de canalizare, se realizează printr-un sistem de colectoare de canalizare având diametrul  $D_n < 600$  mm.

Diametrul nominal 300 (mm)

Lungimea 18.1 (km)

Materialele de execuție : fonta

#### 9. Fermentarea nămolurilor

a) fermentarea nămolurilor se realizează în:

3 iazuri de nămol - 330 mii m<sup>3</sup>

b) deshidratarea se realizează prin:

metode naturale

în iazuri de nămol

#### 10. Pomparea apelor uzate

Pomparea apelor uzate se face prin intermediul stațiilor de pompare, echipate cu pompe electrice:

1.  $Q = 141/46$  m<sup>3</sup>/h,  $N = 37$  kW,
2.  $Q = 141/46$  m<sup>3</sup>/h,  $N = 37$  kW,
3.  $Q = 141/46$  m<sup>3</sup>/h,  $N = 37$  kW,
4.  $Q = 360/65$  m<sup>3</sup>/h,  $N = 90$  kW.

### **D. Componenta obiectelor energetice ale sistemului de alimentare cu apă și de canalizare și altor sisteme de servicii publice de gospodărie comunală**

11. Sistemul public de alimentare cu apă și de canalizare este dotat, după caz, cu următoarele componente energetice:

- a) stații electrice de transformare 1 ;
- b) rețele electrice de forță și iluminat;

### **E. Componenta obiectelor auxiliare ale sistemului de alimentare cu apă și de canalizare**

12. Sistemul public de alimentare cu apă și de canalizare are în componență, după caz, următoarele tipuri de obiecte anexe:

- a) terenuri pentru asigurarea zonelor de protecție sanitară-0,6747 ha ;
- b) împrejmuiți pentru zonele de protecție sanitară și pentru securizarea incintelor;
- c) clădiri anexe destinate serviciilor auxiliare (acces, pază, dispecerat, gospodărire interioară);

- d) depozite situate în clădiri sau pe platforme acoperite sau deschise, necesare pentru activități de întreținere și exploatare;
- e) altele.

#### **F. Componenta obiectivelor de întreținere și exploatare ale sistemului de alimentare cu apă și de canalizare**

13. Sistemul public de alimentare cu apă și de canalizare are în componență, după caz, următoarele secții de exploatare:

- a) secția de întreținere și exploatare a rețelelor de alimentare cu apă potabilă;
- b) secția de întreținere și exploatare a rețelelor de canalizare;
- c) secția de întreținere și exploatare a stațiilor de pompare a apei;
- d) secția de întreținere și exploatare a stațiilor de pompare a apelor uzate;
- e) secția de transport și utilaje specializate;
- f) altele.

#### **G. Componenta obiectelor administrative ale sistemului de alimentare cu apă și de canalizare**

14. Sistemul public de alimentare cu apă și de canalizare dispune de următorul/următoarele sediu/sedii administrative or. Briceni str. 31 august 19

### **III. Condițiile de exploatare a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare**

#### **A. Condiții tehnice**

15. Serviciul public de alimentare cu apă și de canalizare trebuie să asigure furnizarea/prestarea serviciului în regim de continuitate, asigurând  $Q = 450$  l/s și presiunea de serviciu minim  $H = 1,2$  mmcA pentru toți utilizatorii din aria de prestare.

#### **B. Obiective de exploatare**

16. Obiectivele pe care trebuie să le atingă serviciul public, obiect al delegării gestiunii, sînt următoarele:

- a) îmbunătățirea condițiilor de trai ale cetățenilor, cu evidențierea programului de extindere a sistemului la nivelul consumatorilor;
- b) realizarea unei infrastructuri edilitare moderne, ca bază a creșterii economice, cu evidențierea măsurilor de dezvoltare a infrastructurii;
- c) protecția mediului, cu evidențierea măsurilor de protecție a mediului pe etape de dezvoltare, în concordanță cu programul de adaptare la normele Uniunii Europene,

#### **C. Obiective de ordin economic**

17. Serviciul public de alimentare cu apă și de canalizare va urmări realizarea unui raport optim calitate/cost pentru perioada de derulare a contractului de delegare a gestiunii serviciului și un echilibru între riscurile și beneficiile asumate prin contract.

Structura și nivelul tarifelor practicate vor reflecta costul efectiv al furnizării/prestării și vor fi în conformitate cu procedura de stabilire, ajustare și modificare a prețurilor și tarifelor pentru serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, conform legislației în vigoare.

#### D. Obiective de mediu

18. Pe perioada derulării contractului de gestiune se vor respecta prevederile legislației în domeniul protecției mediului.

#### **IV. Sarcinile autorităților administrației publice locale și ale operatorilor în domeniul investițiilor**

19. Finanțarea lucrărilor se asigură, după caz, din următoarele surse:

- a) fonduri proprii ale operatorului;
- b) alte surse .

20. Investițiile efectuate de operator pentru reabilitarea, modernizarea și dezvoltarea sistemului de alimentare cu apă și de canalizare se vor amortiza pe perioada de derulare a contractului de delegare a gestiunii în conformitate cu legislația în vigoare.

21. ÎMGCL or. Briceni. va pregăti, ca parte integrantă a Contractului de delegare a gestiunii, planurile de investiții pe întreaga durată a contractului și care va acoperi aria actuală a delegării.

Planurile de investiții vor fi reactualizate de comun acord cu Primăriei or. Briceni, în funcție de planurile de dezvoltare urbanistică locală.

Investițiile străine în sistemele de alimentare cu apă și de beneficiază de toate facilitățile legale în vigoare la momentul încheierii contractului.

Facilitățile obținute se vor menționa în contractul de delegare a gestiunii și vor fi valabile pe perioada durabilă a contractului.

Investițiile care se realizează din fondurile proprii ale investitorilor autohtoni se află în proprietatea acestora pe perioada derulării contractului.

#### **V. Clauze financiare și de asigurări**

22. Investițiile menționate la punctul 20 se supun obligațiilor și clauzelor impuse de finanțatori pentru fiecare modalitate de finanțare. Prin aceste clauze se stabilesc modalitățile de returnare a creditelor, termenele de rambursare, perioada de amortizare, standardele de calitate a bunurilor aduse ca investiții, modalitățile de preluare a bunurilor care au făcut obiectul investițiilor, clauze referitoare la păstrarea patrimoniului încredințat pe perioada delegării gestiunii și la predarea bunurilor de retur la sfârșitul perioadei de delegare a gestiunii, astfel încât la încetarea contractului capacitatea ÎMGCL or. Briceni. de realizare a serviciului să fie cel puțin egală cu cea existentă la data intrării în vigoare a contractului.

ÎMGCL or. Briceni. se va angaja să contracteze și să mențină următoarele tipuri de asigurări:

- a) asigurarea împotriva pagubelor materiale, ce va acoperi toate riscurile cu privire la pierderile fizice sau la daunele aduse sistemului;
- b) asigurarea de răspundere civilă a ÎMGCL or. Briceni. (inclusiv obligațiile generale față de terți în caz de deces, vătămări corporale, pierderi ori daune ale proprietății);

- c) asigurări auto, ce acoperă parcul de mijloace de transport și utilaje folosite de Operator în exploatarea sistemului;
- d) asigurări pentru acoperirea obligațiilor față de angajați, inclusiv în cazul accidentelor personale;
- e) altele, conform legislației în vigoare.

ÎMGCL or. Briceni. va prezenta Primăriei or. Briceni dovada încheierii asigurărilor cu o societate de asigurare solvabilă și va plăti toate primele legate de asigurările ce trebuie contractate și menținute conform contractului.

#### **IV. Regimul utilizării bunurilor de către operator în derularea gestiunii**

23. Bunurile din patrimoniul public se preiau pe bază de proces-verbal de predare-preluare.

ÎMGCL or. Briceni. este obligat să efectueze întreținerea, reparațiile curente și accidentale, precum și cele capitale, ce se impun la bunurile din patrimoniul public.

ÎMGCL or. Briceni. va scoate din funcțiune mijloacele fixe aparținând patrimoniului gestionat, în baza legislației în vigoare, și va înlocui aceste mijloace.

ÎMGCL or. Briceni. va transmite anual, la 31 decembrie, situația patrimoniului public și modificările privind acest patrimoniu, pentru a fi înscrise în contabilitatea Primăria or. Briceni.

La încetarea contractului de delegare a gestiunii, bunurile de retur se restituie Primăria or. Briceni, în mod gratuit și degrevat de orice sarcină.

24. Bunurile se utilizează astfel:

- a) bunurile de retur aparțin Primăria or. Briceni, care le pune la dispoziția ÎMGCL or. Briceni. Acesta răspunde de bunurile de retur pe parcursul contractului;
- b) la finalizarea contractului, indiferent de forma de încetare a acestuia, bunurile de retur trebuie returnate integral Primăria or. Briceni, în mod gratuit, degrevate de orice sarcină și în bună stare de funcționare;
- c) bunurile de preluare pot fi transferate Primăria or. Briceni după expirarea contractului, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare;
- d) bunurile proprii sînt bunuri care aparțin ÎMGCL or. Briceni, sînt utilizate de acesta în timpul delegării gestiunii, iar la expirarea contractului rămîn în proprietatea sa.

#### **VII. Obligațiile privind protecția mediului**

25. În documentația de proiect se menționează obligațiile privind protecția: apelor, care decurg direct din furnizarea/prestarea serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare; solurilor, pentru componentele instalațiilor stațiilor de epurare; aerului, derivate din activitățile conexe serviciului principal (exploatarea utilajelor și parcului auto etc.).

## **VIII. Durata delegării gestiunii serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare, prelungirea și modificarea Contractului de delegare a gestiunii**

26. Durata pentru care se delegă gestiunea serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare este de 25 ani.

Pe durata stabilită se interzice ÎMGCL or. Briceni subdelegarea gestiunii serviciului public.

27. Contractul de delegare poate fi prelungit pentru una sau mai multe perioade, ale căror durate sunt stabilite prin act adițional la Contractul de delegare, conform legislației în vigoare.

Partea care propune prelungirea Contractului de delegare trebuie să notifice celeilalte Părți intenția sa cu cel puțin 3 (trei) ani înainte de expirarea duratei inițiale a prezentului Contract de delegare, sau cu cel puțin cu un an înainte de expirarea perioadei de prelungire prealabilă.

Modificarea Contractului se efectuează conform unui act adițional la Contract, semnat de către ambele părți.

## **IX. Clauze referitoare la încetarea delegării de gestiune**

28. Încetarea delegării de gestiune se face în următoarele situații:

- a) rezilierea de plin drept a contractului în cazul în care ÎMGCL or. Briceni i se retrage licența emisă de A.N.R.E. privind furnizarea/prestarea serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare sau când acestea nu sunt prelunghite după expirarea termenului pentru care au fost acordate;
- b) la expirarea duratei stabilite prin contract, dacă părțile nu convin în scris prelungirea acestuia în condițiile legii;
- c) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către Primăria or. Briceni, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile ÎMGCL or. Briceni;
- d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către ÎMGCL or. Briceni, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri Primăriei or. Briceni;
- e) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către Primăria or. Briceni, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri ÎMGCL or. Briceni;
- f) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului delegate sau în cazul imposibilității obiective a ÎMGCL or. Briceni de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;
- g) în cazul reorganizării judiciare sau a falimentului ÎMGCL or. Briceni;
- h) încetarea contractului pe baza prevederilor clauzei d) și e) vor fi subiectul primirii de către Partea considerată a fi responsabilă a unei comunicări scrise, în care să fie menționate motivele pentru care se propune încetarea contractului așa după cum sunt ele considerate de către cealaltă Parte împreună cu acțiunile de remediere ce trebuie întreprinse și perioada de derulare a lor.

- i) alte clauze de încetare a contractului de delegare a gestiunii, convenite de părți, fără a aduce atingere prevederilor legale în vigoare.

## **X. Clauze referitoare la personalul angajat și la protecția social**

29. Personalul actual angajat în sistemul de alimentare cu apă și de canalizare este în număr de 67 salariați, a cărui structură completă, pe obiective și pe profesii, este prezentată în anexa.

Preluarea personalului angajat se face în condițiile stipulate în contractul colectiv de muncă, care este valabil pînă la 2016 și care prevede următoarele în privința personalului angajat:

---

Disponibilizările de personal pot fi făcute în condițiile stipulate în contractul colectiv de muncă, conform legislației în vigoare.

## **XI. Dispoziții finale**

30. Înainte de a semna Contractul de delegare a gestiunii serviciului ÎMGCL or. Briceni va prezenta Primăriei or. Briceni copia de pe licența A.N.R.E. prin care dovedește că este atestat de autoritatea competentă.

31. Condițiile prevăzute în caietul de sarcini sunt minimale pentru desfășurarea procedurii pentru operarea serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare. Primăria or. Briceni și ÎMGCL or. Briceni de comun accord vor completa și desfășura sarcinile în Contractul de delegare a gestiunii serviciului.

32. Caietul de sarcini se folosește împreună cu Regulamentul cu privire la serviciul public de alimentare cu apă și de canalizare și Contractul de delegare a gestiunii serviciului.